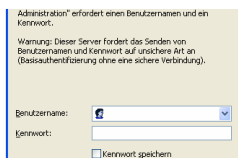


# Instructions pour la saisie des images de concours

Nous vous avons informés dans le magazine 01/2008 sur la nouvelle procédure d'inscription des images dès le début 2008. Nous l'avons mise en oeuvre, pour éviter des erreurs et parce qu'il y avait des noms et des écritures, qui étaient parfois difficile à déchiffrer.

## Inscription (clubs et membres individuels)

Vous avez besoin d'un mot de passe valable pour accéder à la page d'entrée des images. Vous recevrez ce mot de passe par mail du webmaster. Seul les responsables de concours dans les clubs et les membres individuel recevront ces informations vérifiées. Il y plusieurs barrières de sécurité pour arriver dans ce secteur protégé. Le premier login est un login général pour arriver au secteur protégé.



Le deuxième login est votre login personnel (club ou membre individuel) pour avoir l'accès à la base de donnée.



Entrez les données reçues dans les champs correspondants et cliquez sur le bouton: [\[Login\]](#)

Si toutes les données sont saisies correctement, vous verrez la fenêtre qui correspond à votre club ou au membre individuel :

Willkommen	Wettbewerbsbilder Management
<ul style="list-style-type: none"> <li>Startseite</li> <li>Ausloggen</li> </ul> <p><b>Fotoklub AARSO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mitglieder Club</li> <li>Bilder Club</li> <li>Reports Club</li> </ul> <p>Eingelogg als: AARSO</p>	<p><b>Liebe PhotoSuisse Mitglieder</b> Bisher wurden die Bilder für alle Wettbewerbe in der PhotoSuisse-Homepage heruntergeladen. Das wird für</p> <p><b>Wir gehen jedoch einen Schritt weiter!</b> In Zukunft wird der Bildverantwortliche des jeweil PhotoSuisse wird ein Hinweis sein, wo diese Plattform PDF-Form vorhanden sein, die Schritt für Schritt auf</p> <p><b>Warum diese Plattform?</b> Stellen Sie sich vor, Sie erhalten für den Wettbewerb Titel, den man nur buchstabenweise eintippen kann, Vergangenheit auch schon zu Verwechslungen geführt diese Plattform zur Verfügung zu stellen.</p> <p><b>Schwarz-Weiss-Wettbewerb 2008:</b> Diejenigen Klubs, die bereits umstellen möchten, können natürlich immer noch möglich, die Bilder mit den bis</p> <p><b>Wettbewerbe 2009:</b> Die Eingaben erfolgen nur noch über die Internet-Pla</p>

Page d'entrée pour Club

Willkommen	Wettbewerbsbilder Management
<ul style="list-style-type: none"> <li>Startseite</li> <li>Ausloggen</li> </ul> <p><b>Einzelmitglied</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mitglieder Club</li> <li>Bilder Club</li> <li>Reports Club</li> </ul> <p>Eingelogg als: Urs Andres</p>	<p><b>Liebe PhotoSuisse Mitglieder</b> Bisher wurden die Bilder für alle Wettbewerbe in der PhotoSuisse-Homepage heruntergeladen. Das wird für</p> <p><b>Wir gehen jedoch einen Schritt weiter!</b> In Zukunft wird der Bildverantwortliche des jeweil PhotoSuisse wird ein Hinweis sein, wo diese Plattform PDF-Form vorhanden sein, die Schritt für Schritt auf</p> <p><b>Warum diese Plattform?</b> Stellen Sie sich vor, Sie erhalten für den Wettbewerb Titel, den man nur buchstabenweise eintippen kann, Vergangenheit auch schon zu Verwechslungen geführt diese Plattform zur Verfügung zu stellen.</p> <p><b>Schwarz-Weiss-Wettbewerb 2008:</b> Diejenigen Klubs, die bereits umstellen möchten, können natürlich immer noch möglich, die Bilder mit den bis</p> <p><b>Wettbewerbe 2009:</b> Die Eingaben erfolgen nur noch über die Internet-Pla</p>

Page d'entrée pour membres individuels

(Le contenu de la fenêtre droite peut encore changer.)

Sur la partie gauche: la fenêtre de navigation, dans la partie droite, les informations correspondantes. La navigation se compose de:

- Startseite** La page actuelle
- Ausloggen** Sortie du programme
- Mitglieder Club** Les membres PHOTO SUISSE de votre club. (le nom du membre individuel le cas échéant)
- Bilder Club** Les images de vos membres ou du membre individuel
- Eingelogg als** Le nom du club ou le prénom et le nom du membre individuel sont affichés

## Membres club:

Une liste de tous les membres PHOTO SUISSE de votre club est affichée.  
Si une adresse e-mail est saisie, vous pouvez créer un mail en cliquant sur [eMail](#).  
Les membres individuels ne voient que leur propre nom.

Willkommen	Mitglieder Fotoklub AARSO
• Startseite	2961 B
• Ausloggen	2962 B
<b>Fotoklub AARSO</b>	2963 B
• Mitglieder Club	2966 B
• Bilder Club	3889 B
• Reports Club	2964 B
	3322 B
	3892 C
Eingeloggt als:	2968 Fi
AARSO	2969 Fi
Aktiver Wettbewerb:	3699 G
Frühling 2008 S/W	3962 Dc
	4078 K

## Images club:

Lors de votre première visite, la liste de votre club / du membre individuel est vide.  
S'il y a déjà des images saisies, elles sont listées dans la partie droite de la fenêtre.  
Si vous désirez ajouter une image à un membre de la liste, cliquez sur [\[Bild hinzufügen\]](#) (ajouter image). La fenêtre suivante s'ouvrira :

Willkommen	Table: bilder
• Startseite	id
• Ausloggen	club
<b>Fotoklub AARSO</b>	wettbewerb
• Mitglieder Club	sparte
• Bilder Club	PersID
• Reports Club	bildtitel
	bilderbank
	digital_vorhanden
	bidnummer
	eingabedatum
	<input type="button" value="Speichern"/> <input type="button" value="Änderungen zurücksetzen"/>
	<a href="#">Zurück zur Übersicht</a>

<b>Id</b>	Numéro d'identification, généré automatiquement
<b>club</b>	Le nom de votre club (ne peut pas être changé).
<b>wettbewerb</b>	Seulement le concours actuel est visible (ne peut pas être changé).
<b>sparte</b>	Choisissez la catégorie photo papier noir/blanc (SWB), diapositive (SWD) ou portfolio (SWP) de l'image à ajouter. Seul le concours en cours est accessible. (Avant le concours couleur vous pourrez choisir FB, FD, FP ou DIGI.)
<b>PersID</b>	<b>Respectez le nombre maximal d'images par catégorie!</b> Membre du club inscrit à PHOTO SUISSE. Choisir le membre svp!
<b>bildtitel</b>	Entrez le titre de l'image (max. 26 caractères).
<b>bilderbank</b>	Oui/non si l'image peut être pris par la banque d'images. par défaut „oui“.
<b>digital_vorhanden</b>	Qu'une image, un portfolio, voir un dia, soit disponible sous forme numérique, la sélection est "Non"
<b>bidnummer</b>	Généré automatiquement.
<b>eingabedatum</b>	La date de saisie sera inscrite.

Si vous avez saisi toutes les données, cliquez sur [\[Speichern\]](#) (sauvegarder). Il est possible rejeter les entrées et d'annuler toutes les modifications de cette séance en cliquant sur [\[Änderungen zurücksetzen\]](#) (rejeter modifications).

[Zurück zur Übersicht](#) (retour au sommaire) retourne à la liste où toutes les images sont affichées.

### Image de tous les membres de votre club:

<p><b>Willkommen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Startseite</li> <li>Ausloggen</li> </ul> <p><b>Fotoklub AARSO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mitglieder Club</li> <li>Bilder Club</li> <li>Reports Club</li> </ul> <p>Eingeloggt als: AARSO</p>	<p><b>Bilder Fotoklub AARSO</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Brunner Andreas</td> <td>0801</td> <td>SWD-3933</td> <td>Kappelle</td> <td>13.01.2008</td> <td>ja</td> <td>  <a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a></td> </tr> <tr> <td>Brunner Andreas</td> <td>0801</td> <td>SWD-3309</td> <td>V A E</td> <td>13.01.2008</td> <td>nein</td> <td>  <a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a></td> </tr> <tr> <td>Brunner Andreas</td> <td>0801</td> <td>SWD-3620</td> <td>Born</td> <td>13.01.2008</td> <td>ja</td> <td>  <a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a></td> </tr> <tr> <td>Brunner Andreas</td> <td>0801</td> <td>SWD-3181</td> <td>Feluke</td> <td>13.01.2008</td> <td>ja</td> <td>  <a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a></td> </tr> <tr> <td>Zaugg Roland</td> <td>0801</td> <td>SWP-2306</td> <td>INFICON</td> <td>13.01.2008</td> <td>ja</td> <td>  <a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a></td> </tr> <tr> <td>Zaugg Roland</td> <td>0801</td> <td>SWP-2387</td> <td>Halleluia</td> <td>13.01.2008</td> <td>ja</td> <td>  <a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a></td> </tr> </table> <p><input type="button" value="Bild hinzufügen"/></p>	Brunner Andreas	0801	SWD-3933	Kappelle	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>	Brunner Andreas	0801	SWD-3309	V A E	13.01.2008	nein	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>	Brunner Andreas	0801	SWD-3620	Born	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>	Brunner Andreas	0801	SWD-3181	Feluke	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>	Zaugg Roland	0801	SWP-2306	INFICON	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>	Zaugg Roland	0801	SWP-2387	Halleluia	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>
Brunner Andreas	0801	SWD-3933	Kappelle	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>																																					
Brunner Andreas	0801	SWD-3309	V A E	13.01.2008	nein	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>																																					
Brunner Andreas	0801	SWD-3620	Born	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>																																					
Brunner Andreas	0801	SWD-3181	Feluke	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>																																					
Zaugg Roland	0801	SWP-2306	INFICON	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>																																					
Zaugg Roland	0801	SWP-2387	Halleluia	13.01.2008	ja	<a href="#">edit</a> <a href="#">delete</a>																																					

Liste des images

Sont affiché sur la liste:

l'auteur

le concours (p.ex 0801 = premier concours de l'année 2008)

la catégorie (p.ex. SWD = diapositive noir et blanc)

le numéro de l'image

le titre de l'image

la date de l'entrée

l'admission à la banque d'images

Cliquez sur **edit** pour changer les données de cette image.

Cliquez sur **delete** pour annuler les données de cette image. Une demande de sécurité apparaîtra.

### Rapports:

<p><b>Willkommen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Startseite</li> <li>Ausloggen</li> </ul> <p><b>Fotoklub AARSO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mitglieder Club</li> <li>Bilder Club</li> <li>Reports Club</li> </ul>	<p><b>Reports für Redaktoren</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Clubmitglieder Fotoklub AARSO</td> <td><a href="#">PDF erstellen</a></td> <td><a href="#">CSV erstellen</a></td> </tr> <tr> <td>Fotoklub AARSO Bilder Frühling 2008 S/W</td> <td><a href="#">PDF erstellen</a></td> <td><a href="#">CSV erstellen</a></td> </tr> </table>	Clubmitglieder Fotoklub AARSO	<a href="#">PDF erstellen</a>	<a href="#">CSV erstellen</a>	Fotoklub AARSO Bilder Frühling 2008 S/W	<a href="#">PDF erstellen</a>	<a href="#">CSV erstellen</a>
Clubmitglieder Fotoklub AARSO	<a href="#">PDF erstellen</a>	<a href="#">CSV erstellen</a>					
Fotoklub AARSO Bilder Frühling 2008 S/W	<a href="#">PDF erstellen</a>	<a href="#">CSV erstellen</a>					

Divers Rapports/listes

Vous pouvez

- afficher, imprimer ou enregistrer une liste [[PDF erstellen](#)] (créer un PDF) avec tous les membres annoncés
- afficher ou enregistrer une liste sous forme de tableau avec [[CSV erstellen](#)] (créer un CSV).

**Vous devez cette procédure pour toutes les images devant participer au concours actuel.**

### IMPORTANT!

**Nous vous prions d'ajouter une liste imprimée des images, diapositives, et portfolios lors de votre envoi postal au responsable du concours.**

Cliquez sur [[PDF erstellen](#)] (créer PDF).

Cliquez sur [[Öffnen](#)] (ouvrir) dans la fenêtre ouverte et imprimez la liste.

## Mot de passe oublié?

Ça arrive à tout le monde n'est-ce pas!

Lors de l'annonce d'un club ou d'un membre individuel vous avez fait une demande par mail avec les données et le nom (club – membre individuel) avec lesquels vous voulez être annoncé.

L'administrateur introduit cette adresse e-mail avec le nom du club ou les prénom et nom dans une liste et il vous a renvoyé ces données. Si un club ou un membre individuel a oublié les données d'entrée et/ou le mot de passe, il peut cliquer sur **Passwort vergessen** (mot de passe oublié) dans la deuxième fenêtre d'entrée.



The screenshot shows the PHOTOSUISSE logo at the top left. Below it, there is a login form with the following elements:

- A red heading: **Bitte Zugangsdaten eingeben!**
- Input fields for "Name:" and "Passwort:".
- A "Login" button.
- Two links at the bottom: [Passwort vergessen!](#) and [Mail an Webmaster](#).

Il sera invité à introduire le nom de l'utilisateur avec lequel il s'est annoncé.

Cliquez ensuite sur **Senden** (envoyer).

Le nom sera cherché dans la liste des utilisateurs et un lien sera envoyé à l'adresse e-mail enregistrée pour l'activer. Après avoir cliqué sur ce lien, dans le mail qui vous a été envoyé, le mot de passe sera affiché (seulement une fois).

Copiez ce mot de passe et introduisez le sur la deuxième page d'entrée sous **Passwort** (mot de passe).

Voilà vous pouvez continuer...